

# MICROMETER TOP BULLET SEATER DIES BLANKS - L.E. WILSON 7MM STAINLESS MICROMETER TOP SEATER DIE BLANK

The L.E.Wilson Stainless Steel Micrometer Top Seater Dies positively controls both bullet and cartridge case alignment. The case and bullet are completely captured by the die prior to the bullet being pushed straight into the case by a close-fitting seating stem. This style of bullet seater works more accurately than a conventional (7/8"-14) bullet seating die. The stainless seaters have a built in micrometer seating depth adjustment feature with an easy to read scale in .001 graduations. These die blanks allow the reloader to have a custom die made to their exact dimensions or for wildcat cartridges. \*\*To be used with an Arbor Press\*\*



## Attributes

- Name: L.E. WILSON 7MM STAINLESS MICROMETER TOP SEATER DIE BLANK
- Manufacturer: L.E. WILSON
- Product no.: 749016633
- Mfr. No.: SCB-70
- Cartridge: 7mm
- Die Style: Die Blank
- Delivery weight: 0.522kg

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für L.E. Wilson Edelstahl Mikrometer Top Kugelsitz Matrizenblanks](#)
- [English: Safety Instruction Guide for L.E. Wilson Stainless Steel Micrometer Top Seater Die Blanks](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para los Die Blanks de Asiento de Bala de Micrómetro Superior de Acero Inoxidable L.E. Wilson](#)
- [Français: Guide de sécurité pour les Blanks de Die à Siège à Micromètre en Acier Inoxydable L.E. Wilson](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per le Matrici Die Blank Micrometro Top in Acciaio Inossidabile L.E. Wilson](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matryc Osadzających Pociski L.E. Wilson ze Stali Nierdzewnej](#)
- [Suomi: Turvaohjeet L.E. Wilson Ruostumattomasta Teräksestä Valmistetuille Mikrometrin Päälliskäyttöisille Latauskuorille](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för L.E. Wilson Rostfria Mikrometer Topp Sätterskaft Die Blanks](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro L.E. Wilson nerezová ocel Micrometer Top Seater Die Blanks](#)

# Sicherheitsanleitung für L.E. Wilson Edelstahl Mikrometer Top Kugelsitz Matrizenblanks

## Einführung

Danke, dass du dich für die L.E. Wilson Edelstahl Mikrometer Top Kugelsitz Matrizenblanks entschieden hast. Diese Matrizenblanks sind für präzises Wiederladen konzipiert und sind mit einer Vielzahl von Patronen kompatibel. Diese Sicherheitsanleitung bietet wichtige Informationen, um die sichere und effektive Nutzung des Produkts sicherzustellen, in Übereinstimmung mit der EU-Verordnung über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR).

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Lies die Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch und verstehe sie, bevor du das Produkt verwendest.
- Stelle sicher, dass der Arbeitsplatz sauber und frei von Hindernissen ist, um Unfälle zu vermeiden.
- Trage persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzbrille und Handschuhe beim Umgang mit Wiederladungsmaterialien.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und unbefugten Benutzern.
- Melde unsichere Bedingungen oder Unfälle den zuständigen Behörden.
- Überprüfe regelmäßig auf Produktrückrufe und Sicherheitsupdates auf der EUSicherheitsgate-Plattform.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende die Matrizenblanks nur mit einer Arbor Press, wie angegeben.
- Stelle sicher, dass die Kugel und die Patronenhülse richtig ausgerichtet sind, bevor du sie setzt.
- Überschreite nicht die empfohlenen Einstellungen für die Sitztiefe.
- Vermeide die Verwendung des Produkts bei extremen Temperaturen oder in feuchten Umgebungen.
- Überprüfe die Matrizenblanks vor jedem Gebrauch auf Anzeichen von Beschädigungen oder Abnutzung.
- Modifiziere die Matrizenblanks nicht auf irgendeine Weise, da dies die Sicherheit und Funktionalität beeinträchtigen kann.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Installation:

- Sichere die Arbor Press auf einer stabilen Arbeitsfläche.
- Setze die Matrizenblank in die Arbor Press ein und stelle sicher, dass sie fest sitzt.
- Stelle den Sitzstempel entsprechend der gewünschten Kugelsitztiefe mit der Mikrometereinstellung ein.

### 2. Nutzung:

- Lege die Patronenhülse in die Matrizenblank.
- Positioniere die Kugel oben auf der Patronenhülse.
- Übe langsam Druck auf die Arbor Press aus, um die Kugel in die Patronenhülse zu drücken.
- Überwache die Sitztiefe mit der Mikrometerskala und nimm bei Bedarf Anpassungen vor.
- Reinige die Matrizenblanks nach der Benutzung, um Rückstände zu entfernen und die Funktionalität zu erhalten.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge unbenutzte oder beschädigte Matrizenblanks gemäß den lokalen Vorschriften.
- Entsorge das Produkt nicht im Haushaltsmüll. Überprüfe stattdessen die Recyclingmöglichkeiten in deiner Nähe.
- Stelle sicher, dass alle Verpackungsmaterialien verantwortungsvoll entsorgt werden, indem du die Recyclingrichtlinien befolgst.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen zu Sicherheit oder Nutzung der L.E. Wilson Edelstahl Mikrometer Top Kugelsitz Matrizenblanks konsultiere bitte deinen lokalen Händler oder Vertreiber. Sie können weitere Unterstützung und Informationen zum Produkt bereitstellen.

Indem du diese Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen befolgst, kannst du ein sicheres und effektives Wiederladen gewährleisten. Danke für deine Aufmerksamkeit für Sicherheit und für die Wahl unseres Produkts.

# Safety Instruction Guide for L.E. Wilson Stainless Steel Micrometer Top Seater Die Blanks

## Introduction

Thank you for choosing the L.E. Wilson Stainless Steel Micrometer Top Seater Die Blanks. These die blanks are designed for precision reloading and are compatible with a variety of cartridges. This safety instruction guide provides essential information to ensure safe and effective use of the product, in compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR).

## General Safety Guidelines

- Always read and understand the safety instructions before using the product.
- Ensure that the workspace is clean and free from obstructions to prevent accidents.
- Use personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when handling reloading materials.
- Keep the product out of reach of children and unauthorized users.
- Report any unsafe conditions or accidents to the appropriate authorities.
- Regularly check for product recalls and safety updates on the EU's Safety Gate platform.

## Specific Safety Precautions for Use

- Use the die blanks only with an Arbor Press as specified.
- Ensure that the bullet and cartridge case are properly aligned before seating.
- Do not exceed the recommended seating depth adjustments.
- Avoid using the product under extreme temperatures or in damp environments.
- Inspect the die blanks for any signs of damage or wear before each use.
- Do not modify the die blanks in any way, as this may compromise safety and functionality.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Secure the Arbor Press on a stable work surface.
- Insert the die blank into the Arbor Press, ensuring it is firmly in place.
- Adjust the seating stem according to the desired bullet seating depth using the micrometer feature.

### 2. Usage:

- Place the cartridge case in the die blank.
- Position the bullet on top of the cartridge case.
- Gradually apply pressure to the Arbor Press to push the bullet into the cartridge case.
- Monitor the seating depth using the micrometer scale, making adjustments as necessary.
- After use, clean the die blanks to remove any residue and maintain functionality.

## Disposal Instructions

- Dispose of any unused or damaged die blanks in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the product in household waste. Instead, check for recycling options in your area.
- Ensure that all packaging materials are disposed of responsibly, following recycling guidelines.

## Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding the safety or use of the L.E. Wilson Stainless Steel Micrometer Top Seater Die Blanks, please consult with your local distributor or retailer. They can provide further assistance and information regarding the product.

By following these safety guidelines and instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience. Thank you for your attention to safety and for choosing our product.



# Guía de Instrucciones de Seguridad para los Die Blanks de Asiento de Bala de Micrómetro Superior de Acero Inoxidable L.E. Wilson

## Introducción

Gracias por elegir los Die Blanks de Asiento de Bala de Micrómetro Superior de Acero Inoxidable L.E. Wilson. Estos die blanks están diseñados para un recargado de precisión y son compatibles con una variedad de cartuchos. Esta guía de instrucciones de seguridad proporciona información esencial para garantizar un uso seguro y efectivo del producto, en cumplimiento con el Reglamento General de Seguridad de Productos de la UE (GPSR).

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre lee y comprende las instrucciones de seguridad antes de usar el producto.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté limpia y libre de obstrucciones para prevenir accidentes.
- Usa equipo de protección personal (EPP) como gafas de seguridad y guantes al manipular materiales de recarga.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y usuarios no autorizados.
- Informa sobre cualquier condición insegura o accidente a las autoridades correspondientes.
- Revisa regularmente las actualizaciones de retiradas de productos y de seguridad en la plataforma Safety Gate de la UE.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Usa los die blanks únicamente con un Arbor Press como se especifica.
- Asegúrate de que la bala y el cartucho estén correctamente alineados antes de asentar.
- No excedas los ajustes de profundidad de asiento recomendados.
- Evita usar el producto en temperaturas extremas o en ambientes húmedos.
- Inspecciona los die blanks en busca de signos de daño o desgaste antes de cada uso.
- No modifiques los die blanks de ninguna manera, ya que esto puede comprometer la seguridad y funcionalidad.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación:

- Asegura el Arbor Press sobre una superficie de trabajo estable.
- Inserta el die blank en el Arbor Press, asegurándote de que esté firmemente en su lugar.
- Ajusta el vástago de asiento de acuerdo con la profundidad de asiento deseada utilizando la función de micrómetro.

### 2. Uso:

- Coloca el cartucho en el die blank.
- Posiciona la bala sobre el cartucho.
- Aplica presión gradualmente al Arbor Press para empujar la bala dentro del cartucho.
- Monitorea la profundidad de asiento utilizando la escala de micrómetro, haciendo ajustes según sea necesario.
- Después de usar, limpia los die blanks para eliminar cualquier residuo y mantener la funcionalidad.

## Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier die blank no utilizado o dañado de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el producto en la basura doméstica. En su lugar, verifica las opciones de reciclaje en tu área.
- Asegúrate de que todos los materiales de embalaje se eliminen de manera responsable, siguiendo las pautas de reciclaje.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta sobre la seguridad o el uso de los Die Blanks de Asiento de Bala de Micrómetro Superior de Acero Inoxidable L.E. Wilson, consulta con tu distribuidor o minorista local. Ellos pueden proporcionar asistencia e información adicional sobre el producto.

Al seguir estas pautas de seguridad e instrucciones, puedes garantizar una experiencia de recarga segura y efectiva. Gracias por tu atención a la seguridad y por elegir nuestro producto.



# Guide de sécurité pour les Blanks de Die à Siège à Micromètre en Acier Inoxydable L.E. Wilson

## Introduction

Merci d'avoir choisi les Blanks de Die à Siège à Micromètre en Acier Inoxydable L.E. Wilson. Ces blanks de die sont conçus pour un rechargement précis et sont compatibles avec une variété de cartouches. Ce guide de sécurité fournit des informations essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit, conformément au Règlement Général sur la Sécurité des Produits de l'UE (GPSR).

## Directives de sécurité générales

- Toujours lire et comprendre les instructions de sécurité avant d'utiliser le produit.
- Assurez-vous que l'espace de travail est propre et dégagé d'obstacles pour éviter les accidents.
- Utilisez des équipements de protection individuelle (EPI) tels que des lunettes de sécurité et des gants lors de la manipulation des matériaux de rechargement.
- Gardez le produit hors de portée des enfants et des utilisateurs non autorisés.
- Signalez toute condition dangereuse ou tout accident aux autorités compétentes.
- Vérifiez régulièrement les rappels de produits et les mises à jour de sécurité sur la plateforme Safety Gate de l'UE.

## Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- Utilisez les blanks de die uniquement avec une presse arbor comme spécifié.
- Assurez-vous que la balle et l'étui sont correctement alignés avant le siège.
- Ne dépassez pas les ajustements de profondeur de siège recommandés.
- Évitez d'utiliser le produit dans des températures extrêmes ou dans des environnements humides.
- Inspectez les blanks de die pour tout signe de dommage ou d'usure avant chaque utilisation.
- Ne modifiez pas les blanks de die de quelque manière que ce soit, car cela pourrait compromettre la sécurité et la fonctionnalité.

## Instructions d'installation et d'utilisation

### 1. Installation :

- Fixez la presse arbor sur une surface de travail stable.
- Insérez le blank de die dans la presse arbor, en vous assurant qu'il est bien en place.
- Ajustez la tige de siège selon la profondeur de siège de balle souhaitée à l'aide de la fonction micromètre.

### 2. Utilisation :

- Placez l'étui de cartouche dans le blank de die.
- Positionnez la balle sur le dessus de l'étui de cartouche.
- Appliquez progressivement une pression sur la presse arbor pour enfoncer la balle dans l'étui de cartouche.
- Surveillez la profondeur de siège à l'aide de l'échelle micrométrique, en effectuant des ajustements si nécessaire.
- Après utilisation, nettoyez les blanks de die pour enlever tout résidu et maintenir la fonctionnalité.

## Instructions d'élimination

- Éliminez tout blank de die inutilisé ou endommagé conformément aux réglementations locales.
- Ne jetez pas le produit dans les déchets ménagers. Vérifiez plutôt les options de recyclage dans votre région.
- Assurez-vous que tous les matériaux d'emballage sont éliminés de manière responsable, en suivant les directives de recyclage.

## Informations de contact pour un support supplémentaire

Pour toute question concernant la sécurité ou l'utilisation des Blanks de Die à Siège à Micromètre en Acier Inoxydable L.E. Wilson, veuillez consulter votre distributeur ou détaillant local. Ils peuvent fournir une assistance et des informations supplémentaires concernant le produit.

En suivant ces directives de sécurité et ces instructions, vous pouvez garantir une expérience de rechargement sûre et efficace. Merci de votre attention à la sécurité et d'avoir choisi notre produit.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per le Matrici Die Blank Micrometro Top in Acciaio Inossidabile L.E. Wilson

## Introduzione

Grazie per aver scelto le Matrici Die Blank Micrometro Top in Acciaio Inossidabile L.E. Wilson. Queste matrici sono progettate per un ricaricamento preciso e sono compatibili con una varietà di cartucce. Questa guida alle istruzioni di sicurezza fornisce informazioni essenziali per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto, in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR).

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Leggere e comprendere sempre le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto.
- Assicurarsi che l'area di lavoro sia pulita e priva di ostacoli per prevenire incidenti.
- Utilizzare dispositivi di protezione individuale (DPI) come occhiali di sicurezza e guanti quando si maneggiano materiali per il ricaricamento.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata di bambini e utenti non autorizzati.
- Segnalare eventuali condizioni di pericolo o incidenti alle autorità competenti.
- Controllare regolarmente aggiornamenti su richiami di prodotti e avvisi di sicurezza sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni Specifiche di Sicurezza per l'Uso

- Utilizzare le matrici die blank solo con un Arbor Press come specificato.
- Assicurarsi che il proiettile e il bossolo siano correttamente allineati prima della seduta.
- Non superare le regolazioni di profondità di seduta raccomandate.
- Evitare di utilizzare il prodotto in condizioni di temperature estreme o in ambienti umidi.
- Ispezionare le matrici die blank per eventuali segni di danni o usura prima di ogni utilizzo.
- Non modificare le matrici die blank in alcun modo, poiché ciò potrebbe compromettere la sicurezza e la funzionalità.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione:

- Fissare l'Arbor Press su una superficie di lavoro stabile.
- Inserire la matrice die blank nell'Arbor Press, assicurandosi che sia saldamente in posizione.
- Regolare il gambo di seduta secondo la profondità di seduta desiderata utilizzando la funzione micrometrica.

### 2. Uso:

- Posizionare il bossolo nella matrice die blank.
- Posizionare il proiettile sopra il bossolo.
- Applicare gradualmente pressione sull'Arbor Press per spingere il proiettile nel bossolo.
- Monitorare la profondità di seduta utilizzando la scala micrometrica, apportando le regolazioni necessarie.
- Dopo l'uso, pulire le matrici die blank per rimuovere eventuali residui e mantenere la funzionalità.

## Istruzioni per il Disposizione

- Smaltire eventuali matrici die blank non utilizzate o danneggiate in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici. Invece, controllare le opzioni di riciclaggio nella propria area.
- Assicurarsi che tutti i materiali di imballaggio siano smaltiti in modo responsabile, seguendo le linee guida sul riciclaggio.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto**

Per eventuali domande riguardanti la sicurezza o l'uso delle Matrici Die Blank Micrometro Top in Acciaio Inossidabile L.E. Wilson, consultare il proprio distributore o rivenditore locale. Possono fornire ulteriore assistenza e informazioni riguardanti il prodotto.

Seguendo queste linee guida e istruzioni di sicurezza, è possibile garantire un'esperienza di ricaricamento sicura ed efficace. Grazie per la vostra attenzione alla sicurezza e per aver scelto il nostro prodotto.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matryc Osadzających Pociski L.E. Wilson ze Stali Nierdzewnej

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór matryc osadzających pociski L.E. Wilson ze stali nierdzewnej. Te matryce są zaprojektowane do precyzyjnego przeladowania i są kompatybilne z różnymi nabojami. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa dostarcza niezbędnych informacji, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z produktu, zgodnie z Rozporządzeniem UE w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSR).

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Zawsze zapoznaj się z instrukcjami bezpieczeństwa przed użyciem produktu.
- Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i wolne od przeszkód, aby zapobiec wypadkom.
- Używaj osobistego sprzętu ochronnego (PPE), takiego jak okulary ochronne i rękawice, podczas obsługi materiałów do przeladowania.
- Trzymaj produkt z dala od dzieci i nieupoważnionych użytkowników.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne warunki lub wypadki odpowiednim władzom.
- Regularnie sprawdzaj aktualizacje dotyczące wycofań produktów i bezpieczeństwa na platformie Safety Gate UE.

## Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

- Używaj matryc osadzających tylko z prasą arborową, zgodnie z zaleceniami.
- Upewnij się, że pocisk i łuska są prawidłowo wyrównane przed osadzeniem.
- Nie przekraczaj zalecanych ustawień głębokości osadzania.
- Unikaj używania produktu w ekstremalnych temperaturach lub wilgotnych środowiskach.
- Sprawdź matryce osadzające pod kątem jakichkolwiek oznak uszkodzenia lub zużycia przed każdym użyciem.
- Nie modyfikuj matryc osadzających w żaden sposób, ponieważ może to zagrazić bezpieczeństwu i funkcjonalności.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Instalacja:

- Ustaw prasę arborową na stabilnej powierzchni roboczej.
- Włóż matrycę osadzającą do prasy arborowej, upewniając się, że jest pewnie na miejscu.
- Dostosuj trzpień osadzający zgodnie z pożądaną głębokością osadzania pocisku, korzystając z funkcji mikrometru.

### 2. Użytkowanie:

- Umieść łuskę w matrycy osadzającej.
- Umieść pocisk na górze łuski.
- Stopniowo wywieraj nacisk na prasę arborową, aby wcisnąć pocisk w łuskę.
- Monitoruj głębokość osadzania, korzystając ze skali mikrometru, dokonując w razie potrzeby regulacji.
- Po użyciu, oczyść matryce osadzające, aby usunąć wszelkie resztki i zachować funkcjonalność.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie nieużywane lub uszkodzone matryce zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj produktu do odpadów domowych. Zamiast tego sprawdź opcje recyklingu w swoim rejonie.
- Upewnij się, że wszystkie materiały opakowaniowe są utylizowane odpowiedzialnie, zgodnie z wytycznymi dotyczącymi recyklingu.

## Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania matryc osadzających pociski L.E. Wilson ze stali nierdzewnej, skonsultuj się z lokalnym dystrybutorem lub sprzedawcą. Mogą oni dostarczyć dalszych informacji i wsparcia dotyczącego produktu.

Przestrzegając tych zasad bezpieczeństwa i instrukcji, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie w przeładowaniu. Dziękujemy za uwagę na bezpieczeństwo i za wybór naszego produktu.

# Turvaohjeet L.E. Wilson Ruostumattomasta Teräksestä Valmistetuille Mikrometrin Pälliskäyttöisille Latauskuorille

## Johdanto

Kiitos, että valitsit L.E. Wilsonin ruostumattomasta teräksestä valmistetut mikrometrin pälliskäyttöiset latauskuoret. Nämä latauskuoret on suunniteltu tarkkaa lataamista varten ja ne ovat yhteensopivia useiden patruunoiden kanssa. Tämä turvaohjeopas tarjoaa olennaista tietoa tuotteen turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön EU:n yleisen tuoteturvallisuusasetuksen (GPSR) mukaisesti.

## Yleiset Turvaohjeet

- Lue ja ymmärrä turvaohjeet ennen tuotteen käyttöä.
- Varmista, että työskentelyalue on siisti ja esteetön onnettomuuksien estämiseksi.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja hanskoja, käsitellessäsi latausmateriaaleja.
- Pidä tuote lasten ja valtuuttamattomien käyttäjien ulottumattomissa.
- Ilmoita kaikista vaarallisista olosuhteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.
- Tarkista säännöllisesti tuotteen takaisinvetotiedotteet ja turvallisuuspäivitykset EU:n Safety Gate alustalta.

## Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Käytä latauskuoria vain Arbor Pressin kanssa, kuten on määritelty.
- Varmista, että luoti ja patruunakuori ovat oikein kohdistettu ennen istutusta.
- Älä ylitä suositeltuja istutussyvyyden säätöjä.
- Vältä tuotteen käyttöä äärimmäisissä lämpötiloissa tai kosteissa ympäristöissä.
- Tarkista latauskuoret ennen jokaista käyttöä vaurioiden tai kulumisen varalta.
- Älä muokkaa latauskuoria millään tavalla, sillä tämä voi vaarantaa turvallisuuden ja toimivuuden.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Kiinnitä Arbor Press vakaalle työpinnalle.
- Aseta latauskuori Arbor Pressiin varmistaen, että se on tukevasti paikallaan.
- Säädä istutusvarsia halutun luodin istutussyvyyden mukaan mikrometrifunktion avulla.

### 2. Käyttö:

- Aseta patruunakuori latauskuoreen.
- Aseta luoti patruunakuoren päälle.
- Lisää vähitellen painetta Arbor Pressiin työntääksesi luodin patruunakuoreen.
- Seuraa istutussyvyyttä mikrometrin asteikolla ja tee tarvittavat säädöt.
- Käytön jälkeen puhdista latauskuoret jäämistä ja ylläpidä toimivuutta.

## Hävittämisohteet

- Hävitä kaikki käyttämättömät tai vaurioituneet latauskuoret paikallisten säädösten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana. Tarkista sen sijaan kierrätysmahdollisuudet alueellasi.
- Varmista, että kaikki pakkausmateriaalit hävitetään vastuullisesti noudattaen kierrätysohjeita.

## Lisätietoja

Mikäli sinulla on kysymyksiä L.E. Wilsonin ruostumattomasta teräksestä valmistettujen mikrometrin pälliskäyttöisten latauskuorien turvallisuudesta tai käytöstä, ota yhteys paikalliseen jakelijaan tai jälleenmyyjään. He voivat antaa lisätietoja ja apua tuotteen suhteen.

Noudattamalla näitä turvaohjeita ja ohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan latauskokemuksen. Kiitos huomiostasi turvallisuuteen ja valinnastasi tuotteemme.



# Säkerhetsinstruktionsguide för L.E. Wilson Rostfria Mikrometer Topp Sätterskaft Die Blanks

## Introduktion

Tack för att du valt L.E. Wilson Rostfria Mikrometer Topp Sätterskaft Die Blanks. Dessa die blanks är designade för precis omladdning och är kompatibla med en mängd olika patroner. Denna säkerhetsinstruktionsguide ger viktig information för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten, i enlighet med EU:s allmänna produktsäkerhetsförordning (GPSR).

## Allmänna Säkerhetsriktlinjer

- Läs alltid och förstå säkerhetsinstruktionerna innan du använder produkten.
- Se till att arbetsytan är ren och fri från hinder för att förhindra olyckor.
- Använd personlig skyddsutrustning (PPE) som skyddsglasögon och handskar när du hanterar omladdningsmaterial.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och obehöriga användare.
- Rapportera eventuella osäkra förhållanden eller olyckor till lämpliga myndigheter.
- Kontrollera regelbundet för produktåterkallelser och säkerhetsuppdateringar på EU:s Safety Gateplattform.

## Specifika Säkerhetsåtgärder för Användning

- Använd endast die blanks med en Arbor Press som angivet.
- Se till att kulan och hylsan är korrekt inriktade innan du sätter kulan.
- Överskrid inte de rekommenderade justeringarna för sätthöjd.
- Undvik att använda produkten under extrema temperaturer eller i fuktiga miljöer.
- Inspektera die blanks för eventuella tecken på skador eller slitage före varje användning.
- Modifiera inte die blanks på något sätt, eftersom detta kan kompromissa säkerhet och funktionalitet.

## Instruktioner för Installation och Användning

### 1. Installation:

- Säkra Arbor Press på en stabil arbetsyta.
- Sätt in die blank i Arbor Press, se till att den sitter fast.
- Justera sätterskaftet enligt önskad sätthöjd med hjälp av mikrometerfunktionen.

### 2. Användning:

- Placera hylsan i die blank.
- Placera kulan ovanpå hylsan.
- Tillämpa gradvis tryck på Arbor Press för att trycka kulan in i hylsan.
- Övervaka sätthöjden med mikrometerskalan och gör justeringar efter behov.
- Rengör die blanks efter användning för att ta bort eventuella rester och upprätthålla funktionalitet.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera eventuella oanvända eller skadade die blanks i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kassera inte produkten i hushållsavfall. Kontrollera istället för återvinningsalternativ i ditt område.
- Se till att allt förpackningsmaterial kasseras på ett ansvarsfullt sätt, enligt återvinningsriktlinjer.

## Kontaktinformation för Ytterligare Stöd

För eventuella frågor angående säkerhet eller användning av L.E. Wilson Rostfria Mikrometer Topp Sätterskaft Die Blanks, vänligen konsultera din lokala distributör eller återförsäljare. De kan ge ytterligare hjälp och information angående produkten.

Genom att följa dessa säkerhetsriktlinjer och instruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv omladdningsupplevelse. Tack för din uppmärksamhet på säkerhet och för att du valt vår produkt.



# Bezpečnostní pokyny pro L.E. Wilson nerezová ocel Micrometer Top Seater Die Blanks

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali L.E. Wilson nerezová ocel Micrometer Top Seater Die Blanks. Tyto die blanks jsou navrženy pro precizní přebíjení a jsou kompatibilní s různými náboji. Tento průvodce bezpečnostními pokyny poskytuje základní informace k zajištění bezpečného a efektivního použití produktu v souladu s nařízením EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR).

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy si přečtěte a porozumějte bezpečnostním pokynům před použitím produktu.
- Zajistěte, aby pracovní prostor byl čistý a bez překážek, aby se předešlo nehodám.
- Používejte osobní ochranné prostředky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice při manipulaci s materiály pro přebíjení.
- Držte produkt mimo dosah dětí a nepovolaných osob.
- Hlášte jakékoli nebezpečné podmínky nebo nehody příslušným orgánům.
- Pravidelně kontrolujte aktualizace výrobků a bezpečnostní informace na platformě Safety Gate EU.

## Specifická bezpečnostní opatření při použití

- Používejte die blanks pouze s Arbor Press, jak je uvedeno.
- Ujistěte se, že střela a nábojnice jsou správně zarovnány před sezením.
- Nepřekračujte doporučené úpravy hloubky sezení.
- Vyhněte se používání produktu při extrémních teplotách nebo v vlhkém prostředí.
- Před každým použitím zkontrolujte die blanks na jakékoli známky poškození nebo opotřebení.
- Neměňte die blanks žádným způsobem, protože by to mohlo ohrozit bezpečnost a funkčnost.

## Pokyny pro instalaci a použití

### 1. Instalace:

- Zajistěte Arbor Press na stabilním pracovním povrchu.
- Vložte die blank do Arbor Press a ujistěte se, že je pevně na svém místě.
- Nastavte seating stem podle požadované hloubky sezení střely pomocí funkce micrometru.

### 2. Použití:

- Umístěte nábojnici do die blank.
- Položte střelu na vrchol nábojnice.
- Postupně aplikujte tlak na Arbor Press, abyste zatlačili střelu do nábojnice.
- Sledujte hloubku sezení pomocí měřicí škály micrometru a provádějte úpravy podle potřeby.
- Po použití vyčistěte die blanks, abyste odstranili jakékoli zbytky a udrželi funkčnost.

## Pokyny pro likvidaci

- Zlikvidujte jakékoli nepoužité nebo poškozené die blanks v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte produkt do domácího odpadu. Místo toho zkontrolujte možnosti recyklace ve vaší oblasti.
- Zajistěte, aby všechny obalové materiály byly zlikvidovány odpovědně, v souladu s pokyny pro recyklaci.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti nebo použití L.E. Wilson nerezová ocel Micrometer Top Seater Die Blanks se prosím obraťte na svého místního distributora nebo prodejce. Ti vám mohou poskytnout další pomoc a informace týkající se produktu.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů a instrukcí zajistíte bezpečný a efektivní zážitek z přebíjení. Děkujeme, že věnujete pozornost bezpečnosti a že jste si vybrali náš produkt.

